

2021년 중국 정저우 중국 상품 교류회 한국관 부스
설치 및 운영

제 안 요 청 서

2021. 6



중국지역본부

I. 제안사업 설명

□ 참가배경 및 목적

- 최근 몇 년간 하남성 GDP 급등으로 한국식품에 대한 관심이 높아지고 있으며 정저우는 하남성의 성도로 이번 박람회를 통해 한국식품 인지도 제고 및 향후 한국식품 시장 확대 가능
- 1995년부터 매년 1회로 지속적으로 진행해왔으며 또한 하남성 정부에서 직접 주관으로 운영하고 있어 중부지역에서 강력한 영향력을 가지고 있어 한국식품에 관심이 있는 바이어 및 유통채널 발굴 가능
- 최근 몇 년간 하남성 소비능력이 지속적으로 증가하는 추세에 한국제품에 대한 소비자들의 신뢰도가 높아지고 있으므로 한국관 참관을 통한 경소상, 유통매장 발굴로 입점품목, 거래물량 확대 및 신규 유통제품 진출 도모

<하남성 정저우 개황>

- 행정구역 : 하남성 성도
 - 위치 : 중국 중부지역 (황하 중하류)
 - 면적 : 7,567km²
 - 기후 : 아열대 온난대 지역, 연평균 13~15도
 - 인구('20) : 1,260만 명
 - GDP('20) : 12,003억 원 (작년대비 3.57% 증가)
 - 1인당 GDP('20) : 115,949 원 (작년대비 2.48% 증가)
 - 대외무역규모('20) : 6,654.8억 원 (작년대비 16.4% 증가)
- 하남성 기준

CHINA MAP



□ 박람회 개요

- 박람회명 : 제27회 정저우 중국 상품 교역회
(ZHENGZHOU NATIONAL COMMODITY FAIR)
- 개최기간 : 2021. 10. 15(금) ~ 17(일)
- 개최장소 : 정저우국제회의전람중심(郑州国际会展中心)
 - 소재지 : 河南省郑州市郑东新区商务内环路中央公园1号
 - 홈페이지 : www.zjh666.com
- 주최사 :
 - 주관사 : 하남성 인민정부
 - 주최사 : 정주시 인민정부, 하남성상무부
- 개최규모('19) : 900여개 참가업체, 200,000명 관람객, 20여개국 참가
- 전시품목 : 수출입제품(식품, 영유아식품, 가전제품, 의류 등) 문화산업 및 차류, 인공지능, 부동산 등
- 행사특성 :
 - 하남성 인민정부가 직접 주관하는 박람회로 1995년부터 시작하여 현재까지 총 26회를 진행해왔으며 정부 주관 행사인 만큼 하남성 및 중부지역에서 가장 인기가 많고 규모가 큰 박람회임

- 국가를 당사자로 하는 계약에 관한 법률 시행령 제43조
- 기획재정부 고시 계약예규 협상에 의한 계약체결 기준
- 우리 공사의 『협상에 의한 계약 제안서평가 기준』 적용

○ 사업예산 : **51백만원(제세포함)**

II. 과업 세부내용

가. 한국관 구성

- 참가면적 : 총 162㎡(17부스)
- 참가위치 : 1BT13호 * 세부위치 첨부 참조
- 한국관 전체구성(안)
 - 참가업체 부스 최대한 확대하여 업체별 공간 확보, 안내데스크, 상담장 등 공동사용 공간의 효율적 구성
 - 상담효과 제고 및 내방객 유입이 편리한 방향으로 공간 구성

<한국관 구성계획>

구 분	부스수	면적(㎡)	비 고
합 계	18	162	
○ 참가 업체관	15	135	<ul style="list-style-type: none"> ○ 참가업체(15개사) ○ 제품 전시.시식 및 1:1 현장 수출상담 ○ 박람회장 내외부 광고 ○ 수납창고 설치 ○ 자체 홍보물 배포(카탈로그 등)
○ 특별 홍보관	1	9	<ul style="list-style-type: none"> ○ 마켓테스트 가능한 부스 장치 ○ 제품 전시.시식 및 1:1 현장 수출상담 ○ 박람회장 내외부 광고 ○ 수납창고 설치 ○ 자체 홍보물 배포(카탈로그 등)
○ 안내데스크 및 비즈니스라운지	1	18	<ul style="list-style-type: none"> ○ 안내데스크(도우미 2명, 통역 1명 운영) ○ 주요 제품전시, 홍보물(디렉토리 북) 배포 ○ 왕홍 라이브 가능한 공간 마련 ○ 홍보물 배포 및 영상물 방영 ○ 노트북 및 프린트 설치 ○ 내방객 유도 현장 이벤트 ○ 설문조사 진행

* 한국관 구성, 부스 수량, 면적은 장치 입찰참가업체 제안내용 및 현지여건에 따라 변동

* 부스 레이아웃은 첨부 1 참조

□ 한국관 개요

- 면적/위치 : 총 162㎡ (17부스) / 부스번호 : 1BT13호
- 참가업체 : 한국식품 전문 수입밴더, 한국식품 현지법인 15개사
* 업체모집 상황 등에 따라 조정
- 사업내용
 - 장치설치, 제품 시음시식, 현장 수출상담 운영
 - 홍보물 제작(디렉토리 등)
 - 왕홍 현장 라이브 및 국내외 언론 홍보
 - 비즈니스 센터를 겸한 안내데스크 운영(전시제품 컬렉션 존 설치)
 - 내방객 유도 현장 이벤트
- 상담목표 : 3,000천불
 - 상담실적 및 현장계약 실적 파악
- 추진방법 : 일반공개경쟁입찰(협상에 의한 계약체결)

나. 한국관 설계 및 디자인

- 한국관 위치를 참고해 전시·상담효과 제고 및 내방객 유입(동선 등)이 효율적으로 될 수 있도록 공간배치
- 최대한 밝은 컬러로 한국적 분위기 및 현대적 감각이 조화된 세련된 장치 디자인 적용
- 수출업체관 등을 제외한 잔여공간을 적극 활용하고 aT 박람회 기존 디자인, GI 매뉴얼, 한국식품, 식문화와 연관된 다양한 이미지 활용
- 비품은 기본비품(전시대 등) 외에 참가업체 제품특성을 고려해 냉장고, 냉동고, 인덕션, 냉온수기 등 맞춤형 비품 제공

다. 한국관 운영

① 수출업체관

- 수출업체관 : 15개 부스(15개사)(3m*3m)
 - 기본 부스면적 : 9m² 목공 + 시스템 구조
 - 제품 전시대, 시음시식대 설치
 - 1:1 현장 수출상담장 마련
 - 내부수납공간 및 잠금장치, 사이즈 및 구조 별도 협의

② 특별 홍보관

- 특별 홍보관 : 1개 부스(3m*3m)
 - 기본 부스면적 : 9m² 목공 + 시스템 구조
 - 제품 전시대, 시음시식대 설치
 - 1:1 현장 수출상담장 마련
 - 내부수납공간 및 잠금장치, 사이즈 및 구조 별도 협의

③ 안내데스크 및 비즈니스 라운지

- 운영규모(18m²) : 2부스(3m*6m)
- 운영목적 : 한국관 메인 접촉 포인트에 위치, 한국관 총괄운영 및 안내
 - 운영방식

- 현장 라이브 가능한 공간 마련
- 안내데스크 설치 및 한국관 안내를 위한 전문 내레이터 모델 1명 배치
- PC 등 사무기기 비치, 무선랜(wifi) 설치를 통한 비즈니스 센터 역할
- 참가업체 주력상품을 한눈에 볼 수 있도록 전시대 혹은 진열 공간 설치
- 수납공간을 마련하여 aT 홍보책자 등 필요용품 보관 참고활용

④ 홍보활동

- 한국관 참가업체 디렉토리 제작
 - 제작부수 : 500부 (참가업체와 품목 설명자료 등을 게재)
- 왕홍을 활용하여 참가업체 제품 집중 홍보
 - 유명 왕홍을 활용하여 현장 라이브 방송을 통해 제품 홍보 시도
- 내방객 유도를 위한 퍼포먼스(예시)
 - 박람회장 메인 동선 및 한국관을 순회하며 인형 퍼포먼스를 통해 관람객 유도(한국관 위치 소개 및 내방객 기념촬영)
- 홍보용 판촉물 배포, 영상자료 상영 및 외관 배너광고 홍보
 - 문화 홍보용 판촉물 배포
 - aT 소개, 한국 농식품이미지 등 영상물 상영

⑤ 기타사항

- 한국관 내방객 대상 소비자 설문조사 및 참가업체 대상 건의 사항 등 의견 수렴
 - 중부지역 한국식품 선호도, 인기품목, 구매의향 등
- 운영인력 섭외
 - 박람회 현장 필요한 도우미 및 운영요원 섭외

라. 기타 사항

- 한국관 청소 : 행사기간(3일)내 한국관 전체 청소(1일 1회)
- 행사기간 물품 반출입, 참가업체 및 VIP 출입증 발급 관리
- 참가업체 통역 및 홍보 도우미 섭외(요청 시, 업체 자부담)

○ 기타 행사 사전 및 행사기간 공사 요청사항 수행

입찰사업	과업내용 요약
2021년 중 국 정저우 중 국 상품 교류 회 한국관 장 치 및 운영	<ul style="list-style-type: none"> ○ 한국관 장치 설계·디자인 및 설치 <ul style="list-style-type: none"> - 한국관 위치 : 1BT13호 - 설치시기(10.13~14) ○ 한국관 필요 비품 입차 ○ 박람회 개최 전 참가업체 물품 접수 및 보관 장소 확보 ○ 특별 프로그램 및 이벤트 등 운영으로 한국관 부각 ○ 유명 왕홍 섭외하여 현장 홍보판매 진행 ○ 현지 SNS 홍보 및 각종 매체 홍보 <ul style="list-style-type: none"> - 위챗, 웨이보 등 온라인 SNS, TV, 식품 전문잡지 등 인기매체 홍보 ○ 한국관 관련 각종 인허가 신청 <ul style="list-style-type: none"> - 전기, 소방 등 필요 허가사항 취득 등 ○ 한국관 운영 및 철거 <ul style="list-style-type: none"> - 한국관 운영(10.15~10.17) 및 안전·보안 유지 <ul style="list-style-type: none"> * 특히 참가업체 물품 도난 등 보안에 철저 - 한국관 운영종료 후 장치 철거 및 비품 회수 ○ 착수보고, 행사운영 최종보고 및 결과보고서 제출 <ul style="list-style-type: none"> - 결과보고서에 방문객 현황, 성과분석 등의 내용 포함 - 정산요청시 지출한 모든 정규 영수증 제출 ○ 한국식품 관련 설문지 설계 및 분석 ○ 기타 한국관 운영에 필요한 사항

III. 과업 수행지침

□ 일반사항

- 발주자인 한국농수산물유통공사를 “갑”이라 하고 과업수행자를 “을”이라 함
- 본 과업의 효율적인 수행을 위하여 추진상황, 주요내용 등에 대하여 “을”은 수시로 “갑”과 협의하고 협의된 내용은 계획에 반영하여야 함
- 용역수행 과정에서 생산된 각종 보고서, 무대·장치·홍보물 디자인 등 모든 성과물에 대한 권리는 “갑”이 소유

□ 착수보고

- “을”은 계약 체결 후 7일 내 착수보고를 해야 함
- 과업 수행 시 세부추진일정 등에 대하여는 “을”이 “갑”과 사전에 협의 하고 수행하여야 함

□ 행사운영 최종보고

- “을”은 행사개막 7일 전까지 행사운영 최종보고를 하여야 함

□ 결과 보고서 제출

- “을”은 이 행사와 관련하여 결과 보고서 3부를 과업 종료 후 10일 이내에 “갑”에게 제출하여 검사를 받아야 한다.
 - 결과보고서에는 행사사진, 사업실적, 사업성과, 성과분석, 언론보도 현황, 설문조사 결과, 사업관련 디자인 파일 일체(외장하드 제출) 포함

□ 과업수행자의 의무

- 본 제안요청서에 언급되지 않은 사항, 과업수행으로 인하여 야기되는 제반사항, 어구의 해석 및 관계규정의 적용 등에 대하여는 “을”은 “갑”과 사전 협의하여야 하며 “갑”의 결정에 따름
- 참여인력은 관계분야에서 경험이 풍부한 전문인으로 구성하여 과업기간 내에 효율적으로 과업이 완수될 수 있도록 적합한 인물로 선정하여야 함
- “을”은 본 과업수행에 있어 합리적이고 타당한 산출근거를 바탕으로 한 모든 성과물을 작성하여야 하며 “갑”의 요구(설명 또는 자료제출)가 있을 경우 즉시 이에 응하여야 함

□ 자료요청 및 협조

- “을”이 과업수행에 필요한 자료는 해당기관의 관계직원에게 사전 요청하여 수집하고, “을”이 “갑”에게 자료요청이 있을 경우 적극 협조하여야 함

□ 보안대책

- 본 과업 수행과 관련된 일체의 자료는 “갑”의 사전 승인 없이 타 용도로 사용하거나 외부에 공개 또는 유출하여서는 안 됨

□ 지적 재산권

- 본 과업의 모든 성과물에 대한 모든 저작권 및 재산권은 모두 “갑”에게 양도한 것으로 일체 “갑”이 소유함

□ **대금결제 (사업종료 후 지급)**

- 사업완료 후 대행사가 결과보고서를 제출하면 한국농수산물유통공사 베이징대표처가 검·인수 완료 후 5영업일 이내에 대금지급을 위해 한국농수산물유통공사 본사에 송금요청 (aT 본사에서는 7영업일 이내에 송금. 단 불가피한 사정으로 지연될 수 있음)
- 대행비는 대한민국에 소재한 aT 본사에서 송금당일 환율을 적용, 계약금액(KRW)에 해당하는 미달러화(USD)를 중국 내 대행사 계좌로 송금

□ **기타사항**

- 본 용역계약 수행과정에 있어 과대, 과장, 허위 내용 및 지적재산권과 관련되어 야기된 민·형사 책임은 “을”이 전적으로 책임짐
- 본 용역계약 수행과정에서 용역사 주관으로 발생하는 안전사고(이벤트 행사, 시음, 시식)등에 대하여 민, 형사상의 모든 책임은 “을”이 전적으로 책임짐

IV. 사업자 선정

□ **추진절차**

- 제안요청→ 제안서 및 가격입찰서 접수 → 제안서평가(가격평가 포함) → 협상적격자 순위결정 → 우선협상대상자와 기술협상 및 계약체결
- 제안서를 제출받아 기술 및 가격평가를 실시하고 종합점수 상위업체부터 협상하여 사업자 확정

□ **추진일정**

- 입찰공고 : 2021. 6. 22.(수) * aT 중국지역 홈페이지(<http://www.atchina.org.cn>)
- 제안서 접수 : 공고일로부터 2021. 7. 7.(금) 15:00까지(중국시간)
- 제안서 심사 : 2021. 7. 8(월) 서면 평가로 진행

□ **입찰방법** : 경쟁입찰 (협상에 의한 계약)

□ **선정방법**

- 업체선정 : 경쟁입찰(협상에 의한 계약)
 - 평가기준 : 제안서 평가표에 의거 기술평가 점수(80%)와 가격평가(20%)를 합한 고득점 업체

○ **선정방법**

- 제안서 종합평가(기술평가 80% + 가격평가 20%) 결과 고득점자부터 순차적으로 협상을 실시
- 다만, 제안서 평가결과 기술평가 점수가 기술평가분야 배점한도의 85%(68점) 이상인 기술평가 합격업체에 한하여 가격개찰을 실시
- 합산점수가 동점일 경우 기술평가가 높은 제안사를 선순위로 하며, 만약, 기술평가도 동점일 경우에는 기술평가의 평가항목 중 배점이 높은 항목의 고득점자를 선순위자로 함
- 접수된 제안서의 기술평가를 위한 내·외부 전문가로 기술평가위원회를 구성하여 기술성 평가기준에 의해 평가
 - 기술평가위원회의 평가위원이 개별적으로 제안서 평가

□ **기술평가위원회 구성**

- 기술평가위원회 구성 및 운영
 - 구성 : 4인 이상
 - 평가위원 점수를 합산하여 평균한 점수로 평가

□ **평가항목 및 배점**

평가항목		배점	세부평가사항	담당
기술평가 (80)	사업이해도	10	○ 과업이해도 및 제안의 충실도,적극성	평가 위원회
	박람회장치	25	○ 박람회 장치 기획의도 및 디자인 적정성 - 장치재질, 디자인 세련도, 구성의 적합성 등	
	현장관리	25	○ 행사 관리 계획의 적정성 - 홍보관, 도우미 운영인력 섭외 등	
	인력관리	10	○ 참여인력의 조직화 및 경력 - 투여인력의 우수성 및 인원의 적정성 ○ 이벤트 인원 섭외 현황	
	실행력	10	○ 유사 행사 용역 수행실적 등 ○ 추진일정 및 예산의 적정성 등	
가격평가 (20)	예산	20	※ 별도 평점산식 운용	
합 계		100		

○ 평가항목 배점 평가기준

기준	수	우	미	양	가	비고
25점	25	22	19	16	13	
20점	20	18	16	14	12	
10점	10	8.5	6	4.5	3	

□ 제안서 작성

○ 제안서 작성 목차

목 차	작성방법
I. 제안개요	가. 업체 일반현황 - 설립경과, 조직 및 인원규모, 용역참여 인원 및 경력현황 나. 제안배경, 목적, 범위, 역할 다. 업체 특징 및 장점 라. 동종 용역수행 실적, 제안사 특징 및 장점 - 최근 3개년 본 사업과 유사한 해외 홍보마케팅(전시, 상담, 이벤트, 운영, 홍보 등) 수행실적
II. 과업추진계획	가. 기본계획 - 제안배경, 기획방향, 콘셉트, 기대효과 등 나. 인력, 조직, 관리기술 - 참여인력의 조직화 및 경력사항 - 프로젝트 참여 전담인력의 구성(조직도, 인원수, 경력 등) 다. 행사계획 및 진행 - 행사장 시설 및 설치 (행사장 구성, 디자인 등) - 행사 기획 및 진행 세부 프로그램 계획 - 운영인력 배치 등 현장 관리계획 라. 홍보계획 - 홍보전략(섭외 등), 매체명단 및 설문조사 계획 마. 추진일정 및 예산계획

※ 제안서의 경우 별도 지정 양식은 없음

○ 제안서 작성요령

- 제안서 작성목차에 따라 작성하되, 필요한 경우 변형하여 작성 가능
- 제안서는 제안요청 내용을 명확히 파악하고 본 과업의 정확한 분석을 통한 업무파악과 추진일정, 과업범위 및 내용을 명확하게 기술 할 것
- 제안서는 제안요구사항을 최대한 충족하면서 꼭 필요사항 위주로 간단·명료하게 작성할 것

- 제안서에 기재된 모든 내용은 객관적으로 입증 가능해야 하며, 입증 을 못하거나 허위기재 사실이 발각될 경우 심사대상에서 제외

○ 특기사항

- 제안서는 프리젠테이션을 위해 파워포인트(P/T) 등으로 준비
- 접수된 제안서 및 관련 자료는 일체 반환되지 않으며, 제안서 작성 준비에 소요되는 비용은 해당업체에서 부담

□ 제안서.가격입찰서 제출 및 문의처

○ 제안서 제출 : 2021. 7. 7.(금) 15:00까지(중국시간)

- 제출방법 : 우편접수 혹은 방문접수

○ 제출서류 : 제안서 5부, 가격입찰서 1부 및 영업집조 사본 1부(원본대조필 및 공장날인)

※ 가격입찰서는 밀봉하여 제출방법에 따라 제출

○ 문의처 : 베이징지사 임홍 과장

- 연락처 : 010-6410-6120
- 이메일 : linhong_198861@163.com

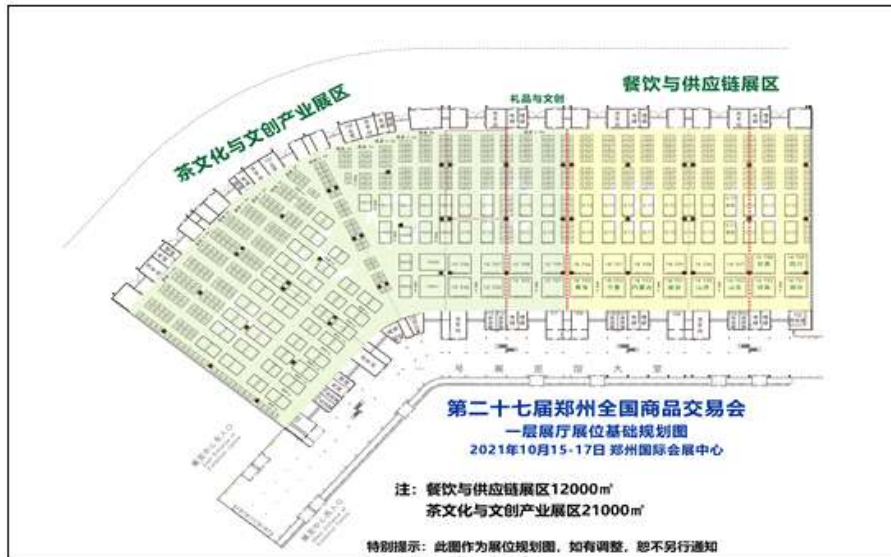
※ 질문사항은 전화문의 또는 방문 질의 가능

V. 과업 추진일정

구 분	추진사항	일 정	비 고
참가업체 모집 및 선정	◦ 참가업체 선정 공고	공고일~7월초	
	◦ 참가업체 선정	7월초	
장치 및 운영	◦ 장치 및 운영업체 선정 입찰공고	공고일~7월초	
	◦ 장치 및 운영업체 제안서 평가	7월초	
	◦ 우선협상대상자 선정 및 기술협상		
	◦ 대행업체 계약체결		
	◦ 박람회 사전준비	7월초~10.13	
	- 착수보고, 운영보고 등		
	- 디자인 수정작업		
	- 특별홍보관 운영		
	- 도우미 등 운영인력 섭외		
	- 언론사 섭외, 비품입차, 운송 등		
◦ 장치공사	10.14		
◦ 참가업체 제품전시	10.14 오후		
◦ 행사운영(전시, 홍보, 상담)	10.15~10.17		
◦ 결과보고 및 정산요청	11월중		

<붙임 1>

2021 정저우 중국 상품 교류회 전시관 도면



박람회 전체 배치도



<붙임 2-1>

2021 정저우 중국 상품 교류회 한국관 상담일지

업체명		작성자	
상담업체1)		상담자(직위)	
연계방식	TEL :	FAX :	E-mail :
상담품목			
상담내용			
계약금액	CNY :	¥ / USD :	\$
상담업체2)		상담자(직위)	
연계방식	TEL :	FAX :	E-mail :
상담품목			
상담내용			
계약금액	CNY :	¥ / USD :	\$

2021 정저우 중국 상품 교류회 참가업체 설문조사

1. 박람회 한국관에 참가한 주요 동기는 무엇입니까 ?

- ① 수입 바이어 개발 ② 지역 경소상 개발 ③ 유통매장 바이어 개발
④ 신규상품 홍보 및 테스트 ⑤ 기타 _____

2. 한국관 운영이 귀사의 중국시장 개척사업에 도움이 되었다고 생각하십니까?

- ① 매우 그렇다 ② 대체로 그렇다 ③ 보통이다 ④ 별로 그렇지 않다
⑤ 전혀 그렇지 않다

3. 향후 박람회 한국관 설치 운영 시 참가할 예정입니까?

- ① 참가할 것임 ② 긍정적으로 검토 ③ 자세한 검토 후 결정 ④ 불참

4. 박람회 한국관 참가를 통해 얻은 주요 성과는 무엇입니까?

- ① 신규 바이어 개발 ② 신규 유통채널 개척 ③ 중국시장 수출 확대
④ 기타 _____

5. 박람회 기간 귀사 제품 중 반응이 가장 좋았던 품목 및 바이어들이 가장 많이 찾은 품목은 무엇입니까?

- ① 반응이 가장 좋았던 품목 : _____
② 가장 많이 찾았던 품목 : _____

6. 귀사는 중국시장 개척을 위하여 연간 몇 회 가량 박람회에 참가하십니까 ?

- ① 2회 이하 ② 2~5회 ③ 6~10회 ④ 10회 이상

7. 귀사가 중국시장 개척을 위하여 자체적으로 참가하고 있으며 참가 후 효과가 비교적 높았던 박람회들을 기술하여 주십시오.

- ① _____ ② _____
③ _____ ④ _____

8. 한국관 설치 운영에 있어 개선사항이 있으면 기술하여 주십시오.

9. 한국관 참가에서 기타 지원이 필요하다고 생각되는 사항을 기술하여 주십시오.

10. 박람회 사업과 관련하여 공사에 건의하고 싶은 사항이 있다면 기술하여 주십시오

- 설문에 응해 주셔서 감사합니다 -